

Data del 17-feb-2026
Rilascio:

Data di revisione 17-feb-2026

Numero di revisione 1

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Identificatore del Prodotto C-21374084-001_PGP_CLPR7_EUR_SAW
Denominazione del prodotto FAIRY ORIGINAL
Forma del prodotto Miscela
Sostanza/miscela pura Miscela

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Usò raccomandato Uso ristretto agli utilizzatori professionali
Usi sconsigliati Nessuna informazione disponibile
Gruppo di utenti principali SU 22 - Usi professionali
Categoria di prodotto Monodose per lavastoviglie
Categoria d'uso PC35 - Prodotti di lavaggio e pulizia (compresi prodotti a base di solventi)

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore	Fabbricante
Procter & Gamble s.r.l. Viale Giorgio Ribotta 11 – 00144 Roma Tel. 06-50971 Fax 06-5011881 Website: www.pgdoc.com	Procter & Gamble Manufacturing, Hombeeksesteenweg 323 B-2800, Mechelen, Belgium/Бельгия

Per ulteriori informazioni, contattare

Indirizzo e-mail customerservice@pgprof.com

1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di emergenza 1. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera "Antonio Cardarelli", III Servizio di anestesia e rianimazione, via Antonio Cardarelli 9, Napoli, telefono +39 081 545.3333; 2. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera universitaria Careggi, U.O. Tossicologia medica, via Largo Brambilla 3, Firenze telefono + 39 055 794 7819; 3. Centro antiveleni, Centro nazionale d'informazione tossicologica, IRCCS Fondazione Salvatore Maugeri Clinica del lavoro e della riabilitazione, via Salvatore Maugeri 10, Pavia telefono +39 0382.24.444; 4. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera Niguarda Ca' Grande, piazza Ospedale Maggiore 3, Milano telefono: 02+39 661.010.29; 5. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera "Papa Giovanni XXIII", tossicologia clinica, Dipartimento di farmacia clinica e farmacologia, piazza OMS 1, Bergamo; telefono: +39 800-883300; 6. Centro antiveleni Policlinico "Umberto I", PRGM tossicologia d'urgenza, viale del Policlinico 155, Roma; telefono: +39 06 4997.8000 ; 7. Centro antiveleni del Policlinico "Agostino Gemelli", Servizio di tossicologia clinica, largo Agostino Gemelli 8, Roma; telefono +39 305.4343 ; 8. Centro antiveleni, Azienda ospedaliera universitaria riuniti, viale Luigi Pinto 1, Foggia; telefono Tel. +39 800 183 459; 9. Centro antiveleni, Ospedale pediatrico Bambino Gesù, Dipartimento emergenza e accettazione DEA, piazza Sant'Onofrio 4, Roma; telefono: 06 6859.3726; 10. Centro antiveleni dell'Azienda ospedaliera universitaria integrata (AOUI) di Verona sede di Borgo Trento, piazzale Aristide Stefani, 1 - 37126 Verona; telefono: +39 800 .011. 858

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Gravi danni oculari/irritazione oculare	Categoria 1 - (H318)
---	----------------------

2.2. Elementi dell'etichetta



Segnalazione

Pericolo

Indicazioni di pericolo

H318 - Provoca gravi lesioni oculari

Consigli di Prudenza - UE (§28, 1272/2008)

P102 - Tenere fuori dalla portata dei bambini

P301 + P330 + P331 - IN CASO DI INGESTIONE: sciacquare la bocca. NON provocare il vomito

Bere piccole quantità di acqua per diluire

P305 + P351 - IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti

P310 - Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico

EUH208 - Contiene Protease Può provocare una reazione allergica.

2.3. Altri pericoli

PBT & vPvB

Il prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT o vPvB in concentrazione $\geq 0,1\%$

Informazioni sugli interferenti endocrini

Questo prodotto non contiene interferenti endocrini noti o sospetti a una concentrazione $\geq 0,1\%$

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

Non applicabile

3.2 Miscele

Denominazione chimica	Numero CAS	Peso-%	Numero di registrazione REACH	Numero CE (Numero della sostanza)	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Limite di concentrazione specifico (SCL)	Fattore M	Fattore M (lungo termine)	Stima della tossicità acuta
Sodium Carbonate	497-19-8	>30	01-2119485 498-19	207-838-8	Eye Irrit. 2 (H319)	-	-	-	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	15630-89-4	10 - 20	01-2119457 268-30	239-707-6	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Dam. 1 (H318) Ox. Sol. 3 (H272)	Eye Dam. 1 :: 25% \leq C<=100% Eye Irrit. 2 :: 7.5% \leq C<25%	-	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	3794-83-0	1 - 5	01-2119647 955-23	223-267-7	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Eye Irrit. 2 (H319)	Eye Irrit. 2 :: 30% \leq C<100%	-	-	-
Poly(oxy-1,2	69011-36-	1 - 5	Nessuna	-	Acute Tox. 4 (Oral) (H302)	-	-	-	-

-ethanediyl), .alpha.-isotri decyl-omeg a.-hydroxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2 -ethanediyl), .alpha.-tride cyl-.omega- hydroxy-, branched (Marlipal O 13/70)	5		informazion e disponibile		Eye Dam. 1 (H318)				
PPG/PEG/P PG-3/14-15/ 9-16 Propylheptyl Ether	166736-08 -9	1 - 5	Nessuna informazion e disponibile	605-450-7	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Skin Irrit. 2 (H315)	-	-	-	-
Protease	9014-01-1	0 - 1	Nessuna informazion e disponibile	232-752-2	Acute Tox. 4 (Oral) (H302) Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 2 (H411) Eye Dam. 1 (H318) Resp. Sens. 1 (H334) Skin Irrit. 2 (H315) STOT SE 3 (H335)	-	1	-	-
Carbonic acid, zinc salt, basic	51839-25- 9	0 - 1	01-2119474 697-20	257-467-0	Aquatic Acute 1 (H400) Aquatic Chronic 2 (H411)	-	1	-	-

Testo completo di frasi H e EUH: vedere Sezione 16

Questo prodotto non contiene sostanze candidate estremamente preoccupanti a una concentrazione $\geq 0,1\%$ (Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Articolo 59).

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso****Avvertenza generica**

È necessaria una consultazione medica immediata. Mostrare questa scheda di dati di sicurezza al medico presente.

Inalazione

IN CASO DI INALAZIONE: trasportare l'infortunato all'aria aperta e mantenerlo a riposo in una posizione che favorisca la respirazione. (Rivolgersi a un medico se si verificano i sintomi).

Contatto con gli occhi

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Rivolgersi immediatamente ad un CENTRO ANTIVELENI o ad un medico.

Contatto con la pelle

IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone. Rimuovere e isolare gli indumenti e le scarpe contaminati. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI o un medico. Interrompere l'uso del prodotto.

Ingestione

IN CASO DI INGESTIONE: Sciacquare la bocca. NON provocare il vomito. Chiamare subito un medico o un centro antiveneni. Bere piccole quantità di acqua per diluire.

Autoprotezione del primo soccorritore

Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o l'abbigliamento. Indossare indumenti di protezione personale (cfr. Capitolo 8).

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**Sintomi**

Tosse e/o respiro sibilante. Arrossamento. Gonfiore dei tessuti. Prurito. Starnuti. Secchezza. Dolore. Vista annebbiata. L'ingestione può provocare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea. Secrezione eccessiva.

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**Nota per i medici**

Trattare sintomaticamente.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei Prodotto chimico secco. Schiuma resistente all'alcol. Biossido di carbonio (CO₂).
Mezzi di estinzione non idonei Non disperdere il materiale versato con getti d'acqua ad alta pressione.

5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici derivanti dal prodotto chimico Nessuno in particolare.

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento di protezione speciale e precauzioni per gli addetti all'estinzione di incendi I vigili del fuoco devono indossare un apparecchio autorespiratore e una tuta ermetica antincendio. Utilizzare dispositivi di protezione individuale.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o l'abbigliamento. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.
Per chi interviene direttamente Utilizzare una protezione individuale raccomandata nella Sezione 8.

6.2. Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali Vedere la Sezione 12 per ulteriori Informazioni ecologiche.

6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di contenimento Raccogliere la sostanza assorbita in contenitori richiudibili.
Metodi di bonifica Fuoriuscite di piccole quantità di solido: lavare con acqua. Grande Fuoriuscita: Raccogliere il solido versato in recipienti richiudibili. Questo materiale e il relativo recipiente devono essere smaltiti in modo sicuro e in conformità alla legislazione locale.
Prevenzione di rischi secondari Pulire a fondo gli oggetti e le aree contaminate rispettando le norme ambientali.

6.4. Riferimenti ad altre sezioni

Riferimenti ad altre sezioni Per ulteriori informazioni, cfr. Sezione 8. Per ulteriori informazioni, cfr. Sezione 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura Evitare il contatto con gli occhi. Utilizzare dispositivi di protezione individuale. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Evitare la generazione di polvere.
Raccomandazioni generiche sull'igiene professionale Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o l'abbigliamento. Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni di immagazzinamento Conservare solo nel contenitore originale. Tenere chiuso e in un luogo fresco e asciutto. Tenere lontano da fonti di calore.

7.3. Usi finali particolari

Usi particolari

Agenti ed additivi detergenti/di lavaggio.

Misure di gestione del rischio (RMM) Le informazioni necessarie sono contenute nella presente Scheda dei dati di sicurezza.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Limiti di esposizione

Denominazione chimica	Unione Europea	Austria	Belgio	Bulgaria	Croazia
Protease	-	-	-	-	TWA-GVI: 0.00004 mg/m ³ ; Sk RS
Denominazione chimica	Cipro	Repubblica Ceca	Danimarca	Estonia	Finlandia
Sodium Carbonate	-	TWA: 5 mg/m ³ ; Ceiling: 10 mg/m ³ ;	-	-	-
Protease	-	-	Ceiling: 0.00006 mg/m ³ ;	TWA: 1 glycine unit/m ³ ; STEL: 3 glycine unit/m ³ ; S	-
Denominazione chimica	Francia	Germania TRGS	Germania DFG	Grecia	Ungheria
Protease	-	-	RS	-	-
Carbonic acid, zinc salt, basic	-	-	TWA-MAK: 0.1 mg/m ³ ; I(4);respirabl e fraction TWA-MAK: 2 mg/m ³ ; I(2);inhalable fraction Peak: 0.4 mg/m ³ ; respirable fraction Peak: 4 mg/m ³ ; inhalable fraction	-	-
Denominazione chimica	Irlanda	Italia MDLPS	Italia AIDII	Lettonia	Lituania
Protease	TWA: 0.00006 mg/m ³ ; STEL: 0.00006 mg/m ³ ;	-	Ceiling: 0.00006 mg/m ³ ;	-	-
Denominazione chimica	Portogallo	Romania	Slovacchia	Slovenia	Spagna
Sodium Carbonate	-	TWA: 1 mg/m ³ ; STEL: 3 mg/m ³ ;	-	-	-
Protease	Ceiling (VLE-CM): 0.00006 mg/m ³ ;	-	-	-	STEL (VLA-EC): 0.00006 mg/m ³ ; S
Carbonic acid, zinc salt, basic	-	-	TWA: 0.1 mg/m ³ ; respirable fraction TWA: 2 mg/m ³ ; inhalable fraction	-	-
Denominazione chimica	Svezia	Svizzera	Regno Unito	Israël - Occupational Exposure Limits - TWAs	Turchia
Protease	TLV-NGV: 1 glycine unit/m ³ ; STEL (Bindande KGV): 3 glycine unit/m ³ ;	STEL-KZGW: 0.00006 mg/m ³ ; S	TWA: 0.00004 mg/m ³ ; STEL: 0.00012 mg/m ³ ; poS	-	-

Limiti biologici di esposizione professionale

Questo prodotto, così come fornito, non contiene alcun materiale pericoloso con valori limite biologici fissati dagli organi di regolamentazione specifici della regione.

Livello derivato senza effetto (DNEL) Lungo termine.

Denominazione chimica	Lavoratore - dermico, a lungo termine - sistemico	Lavoratore - inalatorio, a lungo termine - sistemico	Lavoratore - dermico, a lungo termine - locale	Lavoratore - inalatorio, a lungo termine - locale
Sodium Carbonate	-	-	-	10 mg/m ³
Carbonic acid disodium salt,	-	-	12.8 mg/cm ²	5 mg/m ³

compd. with hydrogen peroxide				
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	48 mg/kg bw/day	16.9 mg/m ³	-	10 mg/m ³

Denominazione chimica	Consumatore - orale, a lungo termine - locale	Consumatore - inalatorio, a lungo termine - locale e sistemico	Consumatore - dermico, a lungo termine - locale e sistemico
Sodium Carbonate	-	5 mg/m ³	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	6.4 mg/cm ²
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	10 mg/m ³	-

Denominazione chimica	Consumatore - orale, a lungo termine - sistemico	Consumatore - inalatorio, a lungo termine - sistemico	Consumatore - dermico, a lungo termine - sistemico
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	2.4 mg/kg bw	4.2 mg/m ³	24 mg/kg bw/day

Livello Derivato Senza Effetto (DNEL) Breve termine.

Denominazione chimica	Lavoratore - dermico, a breve termine - sistemico	Lavoratore - inalatorio, a breve termine - sistemico	Lavoratore - dermico, a breve termine - locale	Lavoratore - inalatorio, a breve termine - locale
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	12.8 mg/cm ²	-

Denominazione chimica	Consumatore - inalatorio, a breve termine - locale	Consumatore - dermico, a breve termine - locale
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	6.4 mg/cm ²

Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti (PNEC)

Denominazione chimica	Acqua Dolce	Acqua marina	Rilascio intermittente
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	0.035 mg/L	0.035 mg/L	0.035 mg/L
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	0.096 mg/L	0.01 mg/L	-
Protease	0.002 mg/L	0 mg/L	0.002 mg/L
Carbonic acid, zinc salt, basic	0.038 mg/L	0.015 mg/L	-

Denominazione chimica	Sedimento, acqua dolce	Sedimento marino	Impianto di depurazione	Terra	Aria	Via orale
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	16.24 mg/L	-	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	193 mg/kg dwt	19.3 mg/kg dwt	58 mg/L	14 mg/kg dwt	-	-
Protease	-	-	65 mg/L	0.568 mg/kg dwt	-	-
Carbonic acid, zinc salt, basic	281.7 mg/kg dwt	311 mg/kg dwt	0.192 mg/L	159.4 mg/kg dwt	-	-

8.2. Controlli dell'esposizione

Dispositivi di protezione individuale

Protezioni per occhi/volto	Indossare occhiali di protezione con schermi laterali (o occhialoni).
Protezione delle mani	Non è necessario alcun equipaggiamento speciale di protezione.
Protezione pelle e corpo	Non è necessario alcun equipaggiamento speciale di protezione.
Protezione respiratoria	Non serve attrezzatura protettiva in condizioni di impiego normali. Se si superano i limiti di esposizione o se si presenta un'irritazione, potrebbe essere necessario ventilare o evacuare.
Raccomandazioni generiche sull'igiene professionale	Evitare il contatto con la pelle, gli occhi o l'abbigliamento. Usare guanti adatti e proteggersi gli occhi/la faccia. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
Controlli dell'esposizione ambientale	Impedire che il prodotto non diluito raggiunga le acque di superficie.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

Stato fisico	Stato Solido	
Aspetto	sacchetto doppia fase: polvere a granelli con sommità liquida	
Colore	colorato	
Odore	Piacevole	
Soglia olfattiva	Non applicabile	
Proprietà	Valori	Note • Metodo
Punto di fusione / punto di congelamento	Nessuna informazione disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Nessuna informazione disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Infiammabilità		Non applicabile. Questa proprietà non è pertinente per le forme liquide del prodotto
Limite di infiammabilità in aria		Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Limiti superiori di infiammabilità di esplosività	Nessuna informazione disponibile	Nessun dato disponibile
Limiti inferiori di infiammabilità di esplosività	Nessuna informazione disponibile	
Punto di infiammabilità	Nessun dato disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Temperatura di autoaccensione	> 75 °C	UN Test H.4
Temperatura di decomposizione	Nessun dato disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
pH	10 - 11.4	Liquido 6 – 8.5
Viscosità dinamica	Nessun dato disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Idrosolubilità	Solubile in acqua	
Solubilità	Nessun dato disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Coefficiente di ripartizione	Nessun dato disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Tensione di vapore	Nessun dato disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto

Densità relativa	Nessun dato disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Densità di vapore relativa	Nessuna informazione disponibile	Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Caratteristiche delle particelle		Non disponibile. Questa proprietà non è pertinente per la sicurezza e la classificazione del prodotto
Dimensioni delle particelle	Nessuna informazione disponibile	
Ripartizione delle particelle per dimensione	Nessuna informazione disponibile	

9.2. Altre informazioni

9.2.1. Informazioni relative alle classi di pericoli fisici
Nessuna informazione disponibile

9.2.2. Altre caratteristiche di sicurezza
Nessuna informazione disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Reattività Nessuna informazione disponibile.

10.2. Stabilità chimica

Stabilità Stabile in condizioni normali.

Dati esplosione

Sensibilità all'impatto meccanico Nessuna.

Sensibilità alla scarica statica Nessuna.

10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Possibilità di reazioni pericolose Nessuna durante la normale trasformazione.

10.4. Condizioni da evitare

Condizioni da evitare Nessuna nota in base alle informazioni fornite.

10.5. Materiali incompatibili

Materiali incompatibili Nessuna nota in base alle informazioni fornite.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi Nessuna nota in base alle informazioni fornite.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo secondo la definizione del Regolamento (CE) n. 1272/2008

Informazioni sulle vie probabili di esposizione

Informazioni sul prodotto

Inalazione	Non sono disponibili dati di prove specifici per la sostanza o miscela.
Contatto con gli occhi	Non sono disponibili dati di prove specifici per la sostanza o miscela. Provoca gravi lesioni oculari. Può provocare danni irreversibili agli occhi.
Contatto con la pelle	Non sono disponibili dati di prove specifici per la sostanza o miscela. Può provocare irritazione.
Ingestione	Non sono disponibili dati di prove specifici per la sostanza o miscela. L'ingestione può

provocare irritazione gastrointestinale, nausea, vomito e diarrea.

Sintomi connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche

Sintomi Arrossamento. Bruciore. Può provocare cecità.

Misure numeriche di tossicità
Nessuna informazione disponibile

Tossicità acuta

Informazioni sull'Ingrediente

Denominazione chimica	LD50 orale	LD50 dermico	LC50 inalazione
Sodium Carbonate	2800 mg/kg bw (Rat)	> 2000 mg/kg bw (Rat)	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	893 mg/kg bw (Rat)	> 2000 mg/kg bw (Rabbit)	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	940 mg/kg bw (Rat)	> 5000 mg/kg bw (OECD 402) (Rabbit)	-
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydr oxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy -, branched (Marlipal O 13/70)	1009 mg/kg (Rat)	-	-
PPG/PEG/PPG-3/14-15/9-16 Propylheptyl Ether	>1000 < 2000 mg/kg bw (OECD 423) (Rat)	-	-
Protease	1728 mg/kg bw (OECD 401) (Rat)	-	-
Carbonic acid, zinc salt, basic	> 2000 mg/kg bw (OECD 401) (Rat)	-	> 5.7 mg/L air (OECD 403) (Rat - 4 hours - Dust/Mist)

Effetti immediati, ritardati e cronici derivanti da esposizioni a breve e a lungo termine

Corrosione/irritazione della pelle In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Gravi danni oculari/irritazione oculare Rischio di gravi lesioni oculari.

Sensibilizzazione cutanea o delle vie respiratorie In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità sulle cellule germinali In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Cancerogenicità In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

STOT - esposizione singola In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

STOT - esposizione ripetuta In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo in caso di aspirazione In base ai dati disponibili, i criteri per la classificazione non sono soddisfatti.

11.2. Informazioni su altri pericoli

11.2.1. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino Questo prodotto non contiene interferenti endocrini noti o sospetti a una concentrazione \geq 0,1%.

11.2.2. Altre informazioni

Altri effetti avversi Nessuno noto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Ecotossicità Non considerato dannoso per la vita acquatica. Nessun effetto indesiderato sul funzionamento degli impianti di trattamento delle acque in condizioni di normale utilizzo secondo le raccomandazioni.

Tossicità acuta

Denominazione chimica	Piante acquatiche/alghe	Pesci	Tossicità per i microrganismi	Crostacei
Sodium Carbonate	101 mg/L (algae, various)	300 mg/L (Lepomis macrochirus; 96 h)	-	215 mg/L (Ceriodaphnia sp.; 48 h)
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	70.7 mg/L (Pimephales promelas; 48 h)	-	4.9 mg/L (Daphnia pulex; 48 h)
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	-	251 mg/L (IC0; DIN 38412-8; Photobacterium phosphoreum; 0.5 h)	754 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Protease	1.58 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 72 h)	15.6 mg/L (OECD 203; Oncorhynchus mykiss; 96 h)	-	0.327 mg/L (OECD 202; Daphnia magna; 48 h)
Carbonic acid, zinc salt, basic	0.151 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 72 h)	0.112 mg/L (Thymallus arcticus; 96 h)	0.35 mg/L (ISO 9509; activated sludge; 4 h)	0.068 mg/L (Equivalent or similar to guideline OECD 202; Ceriodaphnia dubia; 48 h)

Tossicità cronica

Denominazione chimica	Tossicità per le alghe	Tossicità per i pesci	Tossicità per dafnie e altri invertebrati acquatici	Tossicità per i Microorganismi	Tossicità per gli altri organismi
Sodium Carbonate	100 mg/L (algae, various)	-	-	-	-
Carbonic acid disodium salt, compd. with hydrogen peroxide	-	-	2 mg/L (Daphnia pulex; 2 d)	-	-
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-	60 mg/L (OECD 204; Oncorhynchus mykiss; 14 d)	9.63 mg/L (EPA 66013-75-009; Daphnia magna; 28 d)	-	286 (11 d)
Protease	0.042 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 3 d)	0.15 mg/L (OECD 210; Pimephales promelas; 32 d)	1.14 mg/L (OECD 211; Daphnia magna; 0.875 d)	-	-

Carbonic acid, zinc salt, basic	0.05 mg/L (OECD 201; Raphidocelis subcapitata; 3 d)	0.036 mg/L (oncorhynchus mykiss; 25 d)	0.74 mg/L (Daphnia magna; 21 d)	-	0.1 mg/L (activated sludge of a predominantly domestic sewage; 0.16 d)
---------------------------------	---	--	---------------------------------	---	--

12.2. Persistenza e degradabilità**Persistenza e degradabilità**

Denominazione chimica	Prova di pronta biodegradabilità (OCSE 301)	Idrolisi di degradazione abiotica	Fotolisi di degradazione abiotica	Biodegradabilità
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	22.9 % (ISO 5815; O2 consumption; 28 d)	-	-	0.3 (70 d)
Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-isotridecyl-.omega.-hydroxy- (Alfonic TDA-7) / Poly(oxy-1,2-ethanediyl), .alpha.-tridecyl-.omega.-hydroxy-, branched (Marlipal O 13/70)	60 % (OECD 301B)	-	-	-
Protease	102 % (EPA OPPTS 835.3110; CO2 evolution; 29 d)	-	-	-

12.3. Potenziale di bioaccumulo**Bioaccumulo:****Informazioni sull'Ingrediente**

Denominazione chimica	Coefficiente di ripartizione
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-3
Protease	-3.1

Denominazione chimica	Il coefficiente di ripartizione ottanolo/acqua	Fattore di bioconcentrazione (BCF)
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	-3 (OECD 107)	71
Protease	-1.3 (OECD 107)	-
Carbonic acid, zinc salt, basic	-	60960

12.4. Mobilità nel suolo**Mobilità nel suolo**

Denominazione chimica	log Koc
Phosphonic acid, P,P'-(1-hydroxyethylidene)bis-, sodium salt (1:4)	16610

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

Valutazione PBT e vPvB Il prodotto non contiene alcuna sostanza classificata come PBT o vPvB in concentrazione \geq 0,1%.

12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino Questo prodotto non contiene interferenti endocrini noti o sospetti a una concentrazione \geq 0,1%.

12.7. Altri effetti avversi**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento****13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Rifiuti derivanti da residui/prodotti inutilizzati	I codici dei rifiuti/le designazioni dei rifiuti che seguono sono conformi al catalogo europeo dei rifiuti EWC. I rifiuti devono essere conferiti presso un'azienda autorizzata allo smaltimento. I rifiuti devono essere tenuti separati da altri tipi di rifiuti fino al loro smaltimento. Non gettare i rifiuti nella rete fognaria. Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento. Gli imballaggi vuoti e non puliti richiedono le stesse considerazioni sullo smaltimento degli imballaggi pieni. Per la gestione dei rifiuti, vedere le misure descritte nella sezione 8. Smaltire in conformità alle normative locali.
Imballaggio contaminato	Non riutilizzare i contenitori vuoti.
Codici rifiuti/denominazioni rifiuti secondo EWC	20 01 29* - detersivi contenenti sostanze pericolose 15 01 10* - imballaggio contenente residui di sostanze pericolose o contaminato da sostanze pericolose

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

IATA

14.1 Numero ONU o numero ID	Non regolamentato
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	Non regolamentato
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	Non regolamentato
14.4 Gruppo d'imballaggio	Non regolamentato
14.5 Pericoli per l'ambiente	Non applicabile
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	

IMDG

14.1 Numero ONU o numero ID	Non regolamentato
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	Non regolamentato
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	Non regolamentato
14.4 Gruppo d'imballaggio	Non regolamentato
14.5 Pericoli per l'ambiente	Non applicabile
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa secondo gli strumenti IMO	Nessuna informazione disponibile

RID

14.1 Numero ONU o numero ID	Non regolamentato
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	Non regolamentato
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	Non regolamentato
14.4 Gruppo d'imballaggio	Non regolamentato
14.5 Pericoli per l'ambiente	Non applicabile
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
Disposizioni Particolari	Nessuna

ADR

14.1 Numero ONU o numero ID	Non regolamentato
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto	Non regolamentato
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto	Non regolamentato
14.4 Gruppo d'imballaggio	Non regolamentato
14.5 Pericoli per l'ambiente	Non applicabile
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori	
Disposizioni Particolari	Nessuna

ADN

- 14.1 Numero ONU o numero ID Non pertinente
14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto Non regolamentato
14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto Nessuna informazione disponibile
14.4 Gruppo d'imballaggio Non pertinente
14.5 Inquinante marino Non regolamentato

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Disposizioni nazionali

Germania

Classe di pericolo per l'acqua (WGK) chiaramente pericoloso per l'acqua (WGK 2)

Paesi Bassi

Unione Europea

Prendere nota della Direttiva 98/24/CE sulla protezione della salute e della sicurezza dei lavoratori dai rischi derivanti da agenti chimici durante il lavoro.

Autorizzazioni e/o restrizioni sull'uso:

Questo prodotto non contiene sostanze soggette ad autorizzazione (Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XIV)
Questo prodotto non contiene sostanze soggette a restrizione (Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH), Allegato XVII)
Regolamento (CE) n. 648/2004 (Regolamento sui detergenti) Classificazione e procedura utilizzata per derivare la classificazione per le miscele secondo il Regolamento (CE) 1272/2008 [CLP] Normative REACH concernente la Registrazione, la Valutazione, l'Autorizzazione e la Restrizione delle Sostanze Chimiche (CE 1907/2006)

Inquinanti organici persistenti

Non applicabile

Regolamento (CE) 2024/590 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono (ODS)

Non applicabile

Regolamento sui biocidi (UE) n. 528/2012 (BPR)

Raccomandazioni CESIO

Il tensioattivo o i tensioattivi contenuti in questo preparato sono conformi ai criteri di biodegradabilità prescritti nel Regolamento (CE) n. 648/2004 sui detergenti. I dati a supporto di questa dichiarazione sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno resi disponibili alle stesse su loro diretta richiesta o su richiesta di un produttore di detergenti.

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Relazione sulla sicurezza chimica Per questa miscela non sono state condotte valutazioni della sicurezza chimica ai sensi del regolamento REACH.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Spiegazione o legenda delle abbreviazioni e degli acronimi utilizzati nella scheda di dati di sicurezza

Testo completo delle indicazioni di pericolo e/o dei consigli di prudenza citati nelle sezioni 2-15

H272 - Può aggravare un incendio; comburente
 H302 - Nocivo se ingerito
 H315 - Provoca irritazione cutanea
 H318 - Provoca gravi lesioni oculari
 H319 - Provoca grave irritazione oculare
 H334 - Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato
 H335 - Può irritare le vie respiratorie
 H400 - Molto tossico per gli organismi acquatici
 H411 - Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata

Legenda

SVHC: Sostanze estremamente preoccupanti per l'autorizzazione:

Legenda Sezione 8: CONTROLLO DELL'ESPOSIZIONE/PROTEZIONE INDIVIDUALE

TWA	TWA (media temporale esaminata)	STEL	STEL (Limite di esposizione a breve termine)
Massimali	Valore limite massimo	Sk*	Indicazioni per la pelle
DS	Sensibilizzante cutaneo	DFG	Fondazione di ricerca tedesca

Procedura di classificazione	
Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]	Metodo utilizzato
Gravi danni oculari/irritazione oculare	Metodo di calcolo

Data del Rilascio: 17-feb-2026

Data di revisione 17-feb-2026

Altri complementi di informazione I Sali elencati al Paragrafo 3 senza un numero di Registrazione REACH (registrazione, valutazione ed autorizzazione sostanze chimiche) sono esenti, in base all'Allegato V.

Scheda di Dati di Sicurezza ai sensi del Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Dichiarazione di non responsabilità

Le informazioni riportate in questa scheda di dati di sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire la manipolazione, l'utilizzo, il trattamento, lo stoccaggio, il trasporto, lo smaltimento e il rilascio del prodotto nella maniera più sicura e non devono considerarsi una garanzia o una specifica della qualità del prodotto. Le informazioni precedenti si riferiscono solo al materiale qui indicato e possono non essere non valide per lo stesso materiale usato in combinazione con altri materiali o in qualche procedimento, salvo nel caso in cui si trovino indicazioni nel testo.

Fine della scheda di dati di sicurezza